

TOKIKO GOBERNU BATZARRA

2026ko APIRILAREN 29an EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea

Jon Luqui Albisua

Zinegotziak

Igor Zubillaga Aguado jauna (EAJ-PNV)

Jon Albisua Garmendia jauna (EAJ-PNV)

Alex Gonzalez Duque, jauna (PSE-EE)

Ez Bertaratua

Maialen Fidalgo Mendizabal andrea (EAJ-PNV)

Idazkaria

Maria Jose Begiristain Zabalo andrea

Urretxun bi mila eta hogeita seiko apirilaren hogeita bederatzian.

Arratsaldeko zortzirak hamar gutxi direnean, aldeztu aurretik deitutako ohiko batzaraldia egiteko, Tokiko Gobernu Batzarra elkartu da udaletxean; goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

Lehendakariak ekitaldiari hasiera eman dio, eta bere aginduz, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiei eztabaidatzeari ekin diote

En Urretxu a veintinueve de abril de dos mil veintiseis.

Siendo las diecinueve horas y cincuenta minutos se reúne en el Ayuntamiento la Junta de Gobierno Local al objeto de celebrar sesión ordinaria para la que había sido convocada y a la que asistieron los corporativ@s que arriba se indican.

Abierto el acto por la Presidencia y de su orden se pasó a tratar los asuntos relacionados en el Orden del Día.

<p>1.- Aurreko batzaraldiko akta</p> <p>2.-Herritarrak:</p> <ul style="list-style-type: none">• Gipuzkoako 2. Mailako aizkolarari txapelketa: aurrekontua.• Kirol materialaren hornidura: aurrekontua.• AROZ ARO: sukaldaritza lehiaketa: proposamena eta aurrekontua.	<p>1.- Acta de la sesión anterior.</p> <p>2.- Ciudadanía:</p> <ul style="list-style-type: none">• Campeonato de aizkolaris de 2º categoría de gipuzkoa: presupuesto.• Suministro de material deportivo: presupuesto.• "AROS ARO": Concurso de cocina: propuesta y presupuesto.
--	--

<ul style="list-style-type: none"> • Euskal pilota selekzioa prestaketa txapelketa eskuz: aurrekontua. • 2026ko Kale Antzerkia: egitarau eta aurrekontua. • Urretxuko liburutegian maiatzerako ekintzak: egitaraua eta aurrekontua. • 2026ko Santa Anastasia jaietako azala aukeratzeko lehiaketa: oinarriak eta aurrekontua. • Xabier ormazabal mendi festa: egitaraua eta aurrekontua. • Zu Dantzaz-Plaza Dantza ekitaldia: aurrekontua. • Aniztasun jaia: egitaraua eta aurrekontua. <p>3. Beste gai batzuk.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Campeonato de preparación de la selección vasca de pelota a mano: presupuesto. • Teatro de calle 2026: programa y presupuesto. • Actividades en la biblioteca de Urretxu para el mes de mayo: programa y presupuesto. • Concurso para la elección de portada de las fiestas de Santa Anastasia 2026: bases y presupuesto. • Xabier Ormazabal mendi festa: programa y presupuesto. • Evento Zu Dantzaz-Plaza Dantza: presupuesto. • Fiesta de la diversidad: programa y presupuesto. <p>3. Asuntos varios.</p>
--	---

1.- Aurreko batzaraldiko akta

2026ko martxoaren 30ean egindako batzaraldiaren akta irakurri ondoren, aho batez onartu da.

2.-Herritarrak:

Gipuzkoako 2. Mailako aizkolari txapelketa: aurrekontua.

Gai hau mahaia gainean geratu da eta hurrengo saio batean aztertuko da.

Kirol materialaren hornidura: aurrekontua.

Herritarrak Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hain zuzen ere, Aldiri kiroldegiko zerbitzua behar bezala eskaintzeko kirol materialaren hornidurari dagokiona, Shop Amayasport enpresaren bitartez, horren gastu aurrekontua 3.182,78€ delarik.

Kontu-hartzaileak egindako aldeko txostena kontuan izanik, eta elkarriketa labur baten ondoren, aho batez, honako hau erabaki da:

1.- Acta de la sesión anterior.

Dada lectura del acta de la sesión celebrada el día **30 de marzo de 2026**, es aprobada por unanimidad.

2.- Ciudadanía:

Campeonato de aizkolaris de 2º categoría de gipuzkoa: presupuesto.

Este asunto queda pendiente y se tratará en una próxima sesión.

Suministro de material deportivo: presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión de Ciudadanía relativa al suministro de material deportivo para la correcta prestación del servicio del polideportivo Aldiri, a través de la empresa Shop Amayasport, cuyo presupuesto de gastos asciende a 3.182,78 €.

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, y tras un breve debate, por unanimidad se acuerda:

Bakarra.- Kirol materialaren hornidura eta dagokion gastu aurrekontua onartzea, **3.182,78€**.

Único.- Aprobar la dotación de material deportivo y el correspondiente presupuesto de gastos por importe de **3.182,78 €**.

AROA ARO: sukaldaritza lehiaketa: proposamena eta aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hain zuzen ere, Zumarragako udalarekin batera "Aroz Aro" planaren barruan, sukaldaritza lehiaketaren proposamenari dagokiona, Gernikako Arbola plazako karpan burutuko dena. Gastu aurrekontua 5.367,60€ izango delarik honela banatuta:

"AROA ARO": Concurso de cocina: propuesta y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión Ciudadana dentro del plan "Aroz Aro" junto con el Ayuntamiento de Zumarraga, correspondiente a la propuesta de concurso de cocina, que se llevará a cabo en la carpa de la plaza Gernikako Arbola. El presupuesto de gastos será de 5.367,60€ distribuidos de la siguiente manera:

	KONTZEPTUA	GASTUA (BEZ Kanpo)	GASTUA (BEZ barne)
ARDOXKA	Materiala	470,00€	568,70€
	Koordinazioa	1.960,00€	2.371,60€
	Elikagaiak	630,00€	762,30€
UDALEK	Soinua		200,00€
	Sariak		765,00€
	Epaimahaia		300,00€
	Beste gastu batzuk		400,00€
	GUZTIRA		5.367,60€

Kontu hartzaileak horren alde egin duen txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Bakarra.- Sukaldaritza lehiaketaren proposamena eta Urretxuri dagokion gastu aurrekontua, **2.201,79€** onartzea.

Único.- Aprobar la propuesta de concurso de cocina y el gasto correspondiente a Urretxu que asciende a **2.201,79€**

Euskal pilota selekzioa prestaketa txapelketa eskuz: aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hau da, maiatzaren 10ean Ederrena pilotalekuan Euskal pilota selekzioa prestaketa txapelketa

Campeonato de preparación de la selección vasca de pelota a mano: presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión Ciudadana de celebrar el día 10 de mayo en el frontón Ederrena el campeonato de

eskuz egiteari buruzkoa, honen gastu aurrekontua 1.815,00€. delarik.

Kontu hartzaileak horren alde egin duen txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Bakarra.- Esku pilotako euskal selekzioa prestatzeko txapelketaren ospakizuna eta honen gastu aurrekontua onartzea, **1.815,00€.**

2026ko Kale Antzerkia: egitarau eta aurrekontua.

Herritarrak Sailak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hain zuzen ere kale antzerki egitarauari dagokiona eta bere gastu aurrekontua 10.818,90 eurokoa delarik, hurrengo egitarauarekin:

IKUSKIZUNA / ESPECTACULO	GASTUA / GASTO
GEURA (R) A	4.343,90€
BOST ORDU MARIO GABE	2.475,00€
HITAZ ORHOIT	4.000,00€
GUZTIRA	10.818,90€

Kontu-hartzaileak egindako aldeko txostena kontuan izanik, eta elkarriketa labur baten ondoren, aho batez, honako hau erabaki da:

Bakarra.- Kale antzerki egitaraua eta gastua onartzea, hau da, **10.818,90€.**

Urretxuko liburutegian maiatzeko ekintzak: egitaraua eta aurrekontua.

Herritarrak Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hau da, maiatzaren 26an liburutegian ipuin saio musikatu bat egiteari buruzkoa, honen gastu aurrekontua 500 eurokoa delarik.

preparación de la selección vasca de pelota, cuyo presupuesto de gastos asciende a 1.815,00 €.

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Único.- Aprobar la celebración del Campeonato de preparación de la selección vasca de pelota mano y el presupuesto de gastos de la misma, **1.815,00 €.**

Teatro de calle 2026: programa y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por el Departamento de Ciudadanía correspondiente al programa de teatro callejero, cuyo presupuesto de gastos asciende a 10.818,90 euros, con el siguiente programa:

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, y tras un breve debate, por unanimidad se acuerda:

Único.- Aprobar el programa de Teatro de calle así como el presupuesto de gasto que asciende a **10.818,90€.**

Actividades en la biblioteca de Urretxu para el mes de mayo: programa y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión Ciudadana de realizar una sesión musical de cuentos en la biblioteca el día 26 de mayo, cuyo presupuesto de gastos asciende a 500 euros.

Kontu hartzaileak horren alde egin duen txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Bakarra.- Ipuin saio musikatua eta honen gastu aurrekontua onartzea, **500€**.

2026ko Santa Anastasia jaietako azala aukeratzeko lehiaketa: oinarriak eta aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztutako proposamena ikusi da, hain zuzen ere “2026ko Santa Anastasia jaietako egitarauaren azala aukeratzeko lehiaketa” arautuko duten oinarriak eta dagokion aurrekontua, 300,00 eurokoa, onartzeko proposamena.

Kontu hartzaileak egin duen aldeko txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Bakarra.- “2026ko Santa Anastasia jaietako egitarauaren azala aukeratzeko lehiaketa”-ren oinarriak eta bere aurrekontua onartzea, hain zuzen ere **300,00 €**.

Xabier ormazabal mendi festa: egitaraua eta aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hau da, maiatzaren 23rako prestatu den “Xabier Ormazabal Beka” egitasmoari dagokion egitarauari dagokiona, eta honen gastu aurrekontua 34.755,94€koa delarik:

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Único.- Aprobar la sesión musical de cuentos y su presupuesto por importe de **500€**.

Concurso para la elección de portada de las fiestas de Santa Anastasia 2026: bases y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión de Ciudadanía relativa a las Bases reguladoras del “Concurso para la elección de la portada del programa de fiestas de Santa Anastasia 2026”, así como su presupuesto de gastos que asciende a la cantidad de 300 €.

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Unico.- Aprobar las bases del “Concurso para la elección de portada del programa de fiestas de Santa Anastasia 2026”, así como su presupuesto, que asciende a la cantidad de **300 €**.

Xabier Ormazabal mendi festa: programa y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión de Ciudadanía relativa al programa de “Beca Xabier Ormazabal” elaborado para el 23 de mayo, con un presupuesto de gastos de 34.755,94€:

Maiatzak 22 OSTIRALA		
Dantza bertikala (Janire Etxabe)	4.343,90 €	0,00 €
Maiatzak 23 LARUNBATA		
Boulder muntaketa (David Carretero)	5.263,50 €	
Presa muntaketa (Julen Arriola)		

Koltxoneta alokairua (Ignacio Uriarte)	3.490,85 €	13.642,65 €
Aldamio estruktura alokairua (Antio)	4.414,10 €	
Segurtasuna gaua	474,20 €	

Guardianes de la Montaña umeen tailerrak	1.633,50 €	4.658,50 €
Ume jolasak + Tirolinak + ... (Zintzilik, Xabier Amorrortu)	3.025,00 €	

Bazkaria	2.000,00 €	2.000,00 €
Liburu aurkezpena (Janire Etxabe)	423,50 €	423,50 €

Jon Maia + Gorka Hermosa + Janire Etxabe	3.498,00 €	3.498,00 €
--	------------	------------

Epaimahaia Beka proiektuak	550,00 €	550,00 €
----------------------------	----------	----------

Izarren Zaunka (Iker Uranga)	0,00 €	0,00 €
------------------------------	--------	--------

Pelikula (Silvia Vidal)	1.484,00 €	1.784,00 €
Sílvia egonaldia	300,00 €	

Saxo + Gitarra	800,00 €	950,00 €
Francis (Doctor Deseo)	0,00 €	
Afaria	150,00 €	

Orokorrak		
Komunak	500,00 €	7.249,29 €
Desnivel artikulua	181,50 €	
Kartelak	400,00 €	
Megafonia	1.800,00 €	
Pantaila	2.817,79 €	
Boulder logo inprimaketa	250,00 €	
Bestelakoak	600,00 €	
Inprenta	700,00 €	

34.755,94 €

<i>Aurrekontu bidez jasotako kopuruak edo adostutako kopuruak</i>	
<i>Estimazio bidezko kopurua 2024koa kontuan izanik</i>	

Kontu hartzaileak horren alde egin duen txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Bakarra.- “Xabier Ormazabal Beka” egitasmoko egitaraua eta aurrekontua **34.755,94€ (153 partida)** onartzea

Zu Dantzaz-Plaza Dantza ekitaldia: aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman da, hau da, ekainaren 20an Areizaga plazan Zu Dantzaz taldeak “plaza dantza” saio bat egiteari buruzkoa, honen gastu aurrekontua 1.700 eurokoa delarik.

Kontu hartzaileak horren alde egin duen txostena kontuan, aho batez erabaki da:

Bakarra.- Zu Dantzaz taldearen “plaza dantza” saioa eta Urretxuri dagokion gastu aurrekontua onartzea, **697,34€.**

Aniztasun jaia: egitaraua eta aurrekontua.

Herritarrek Batzordeak aurkeztu duen proposamena ikusi da, hain zuzen ere Aniztasun jaia egunaren egitarauari dagokiona eta honen gastu aurrekontua 10.000ekoa dena eta honako atalak dituena:

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Único.- Aprobar el programa de la “Beca Xabier Ormazabal”, y su presupuesto por importe de **34.755,94 €.** (Partida 153).

Evento Zu Dantzaz-Plaza Dantza: presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión Ciudadana relativa a celebrar el 20 de junio en la plaza Areizaga una sesión de "plaza dantza" a cargo del grupo Zu Dantzaz, cuyo presupuesto de gastos asciende a 1.700 euros.

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, por unanimidad se acuerda:

Único.- Aprobar la sesión de "Plaza dantza" del grupo Zu Dantzaz y el presupuesto de gastos correspondiente a Urretxu, **697,34 €.**

Fiesta de la diversidad: programa y presupuesto.

Se da cuenta de la propuesta efectuada por la Comisión de Ciudadanía relativa al programa del Día de la diversidad así como su presupuesto de gasto que asciende a 10.000€ y que contiene los siguientes conceptos:

KONTZEPTUA	GASTUA
POSTUAK	
Pakistan	200,00€
Senegal	200,00€
Sahara	200,00€
Maroko	200,00€
Peru	200,00€
Honduras	200,00€
Kosta Rica	200,00€
Paisos Catalans	200,00€
Kuba	200,00€
Mexiko	200,00€

Argentina	200,00€
Kolonia	200,00€
Bolivia	200,00€
MATERIALA	
Jairako materiala	2.000,00€
IKUSKIZUNAK	
Los Diversos kontzertua	1.200,00€
TAILERRAK	
Henna Tailerra	200,00€
Txirikorda Tailerra	200,00€
Soinu Gorpila	560,00€
Saskigintza Tailerra	200,00€
Dantza eta perkusio tailerra	600,00€
AZPIEGITURAK	
Bideoa	1.000,00€
Elikadura higieena formakuntza	300,00€
Hotzgailuen alokairua	80,00€
Bonbonak	100,00€
PUBLIZITATEA	
Orokorra	1.000,00€
GUZTIRA	10.000,00€

Kontu-hartzaileak egindako aldeko txostena kontuan izanik, eta elkarrizketa labur baten ondoren, aho batez, honako hau erabaki da:

Bakarra.- Aniztasun jaiaren egitaraua onartzea, eta baita ere **10.000 €**-ko aurrekontua.

Beste gai batzuk.

Ez dira ematen.

Eta beste gairik izan gabe, Alkate-Udalburu jaunak amaiera eman dio batzarrari, akta honen hasieran zehazten den egunean arratsaldeko zortzirik direnean, eta nik, Idazkariak, guzti horren fede ematen dut.

Habida cuenta del informe favorable emitido por Intervención, y tras un breve debate, por unanimidad se acuerda:

Unico.- Aprobar el programa del Día de la Diversidad, y su presupuesto de gastos por importe de **10.000 €**.

3. Asuntos varios.

No se presentan.

Y no habiendo más asuntos que tratar el Sr. Alcalde-Presidente dio por finalizada la sesión, siendo las veinte horas del día que encabeza la presente acta, de todo lo cual, como Secretario, doy fe.